



**識圖方法**

地名後的括弧中表示的是其在地圖上的位置。  
您可以在縱列的字母與橫排的數字所交差的  
方格中，找到所要查找的地點。  
例如) 地名: 草千里 (縱列 C- 橫排 1)

<http://kumanago.jp/>

熊本縣觀光連盟  
TEL +81-96-382-2660

熊本縣政府觀光課  
TEL +81-96-333-2334



2015年5月發行 [繁体字]



熊本縣不僅擁有聞名於世界的觀光景點 - 阿蘇活火山、  
熊本的縣民還非常熱情好客。這裡是一個美水，美食的好地方。

# 熊本觀光指南

## KUMAMOTO TOURISM GUIDE BOOK

くまもとの旅  
kumamoto no tabi



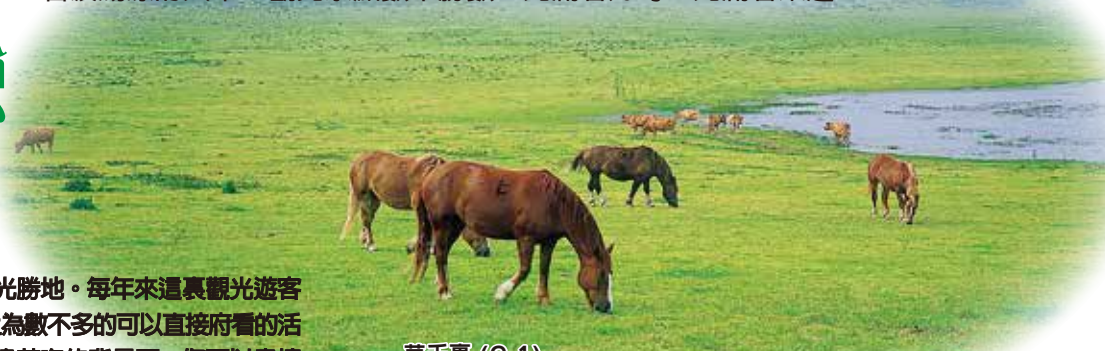
© 2015 Kumamoto Prefecture / kumamon

# 自然體驗



## 充滿活力的自然景觀令人陶醉。

這裏擁有世界最大規模的重疊式火山山脈形成的阿蘇火山窪地，碧波蕩漾的天草，觀光景點數不勝數。充滿著好奇，充滿著樂趣。



### 【阿蘇】

阿蘇是火之熊本之象征，著名的觀光勝地。每年來這裏觀光遊客有近 1800 萬人。這裏因擁有世界上為數不多的可以直接俯瞰的活火山口而聞名於世。在阿蘇山脈雄偉英姿的背景之下，您可以盡情享受溫泉，高山滑翔跳傘，熱氣球等健身娛樂活動所帶來的樂趣。

#### 阿蘇中嶽火山口 (C-1)

火山口是方圓 4 公里，深達 100 ~ 150 公尺的動態景觀。從火山口噴出的溶岩溫度高達 1000 ~ 1200°C。至今仍噴吐著白煙，不斷地在活動，它被稱之為第一火山口。在它周圍散落著溶岩，沒有一絲綠色，仿佛是另一個世界。



#### 草千裏 (C-1)

位於烏帽子嶽的北麓的大草原。您可以騎馬在草原上馳騁，這裏還有餐館，阿蘇火山博物館。

#### 阿蘇熊牧場 (C-1)

以世界上各種熊為主，這裏飼養著約 90 種動物。您可以與動物親密接觸，還可觀賞趣味表演。



#### 阿蘇猴之鄉 猴藝劇場 (C-1)

這是一座傳統訓練猴表演劇場。猴子和訓練師一起表演高蹺等絕技。



#### 阿蘇農場遊樂場 (C-1)

位於阿蘇腹地的自然主題公園。這裏有散養動物王國和大庭園露天浴場等，所有的設施都體現了“自然與健康”這個主題。



### 【天草】

天草由 120 多座大小島嶼組成。是瀕臨東海和不知火海的風光旖旎風景區。遊客可以品嚐到新鮮豐富的海鮮。還有溫泉，海上運動，垂釣等娛樂專案。另外，這裏的駕車路線也非常有人氣。

#### 天草五橋和天草松島 (A-2)

連接九州本土與天草群島有五座大橋，被稱為天草五橋(珍珠線路)。從橋上可將天草松島美如盆景的風光盡收眼底。



#### 海豚觀賞區 (A-2)

在天草的通詞島海域棲息著約 200 頭野生海豚。乘船從五和町出發大約 40 分鐘即可到達觀光海域。幾乎常年可以觀賞到嬉戲的海豚。



#### 天草西海岸 (A-2 ~ A-3)

天草西海岸具有被東海巨浪衝擊而成的奇岩，有洞門相連的十三佛岬，有被列為國家指定自然紀念物的妙見浦等。美麗的景色堪稱一絕。夕陽入海的壯美景觀，被選入了“日本夕陽百景”。

### 【玉名 / 山鹿 / 菊池】

在遍佈著古墓，古跡的菊池川一帶，有眾多的溫泉和休閒設施。

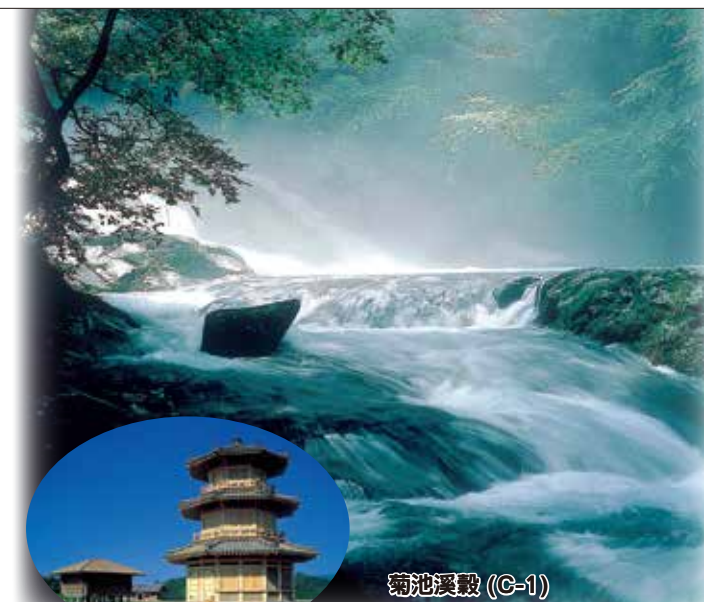


#### 格林冒險世界 (B-1)

這裏有 80 多遊樂設施，是九州最大規模的遊樂園。還有功能完備的餐飲和住宿設施，是休閒度假的理想場所。(設在格林主題樂園)。

#### 高瀨裏川的菖蒲花 (B-1)

每年的五月末到 6 月初，玉名市中心部的高瀨裏川河岸綠地，6 萬 6 千枝菖蒲花一起盛開，吸引著大量遊客在此賞花悅目，流連忘返。



#### 菊池溪穀 (C-1)

位於菊池川發源地附近的菊池溪穀，號稱九州最美的溪穀。四周由原始森林環抱，生長著茂密的青岡櫟，柯樹和楓樹。深深的 V 字形溪穀中有大小各異的瀑布飛流直下，給人以清涼的感覺。

#### 歷史公園鞠智城 (B-1)

這裏是大和朝廷為備戰強國而修建的古代城之一，以八角塔，米倉為主，後又發現了遺構，坑道等古跡。

### 【熊本市】

擁有超過 73 萬人口的熊本市是作為熊本縣縣政府所在地發展起來的。在現代化的街道中，到處尚存著古城的風韻，令人思緒萬千。



#### 水前寺成趣園 (B-2)

約 380 年前，由藩主細川忠利建造的回廊型桃山庭園。清澈的噴水池中鯉魚嬉水，愛稱“小富士”的假山精巧地配置在按照東海道路上的五十三美景而縮建的回廊式庭園之中。



#### 路面電車與市中心景色 (B-2)

在熊本市內遊覽，最便捷舒適的是市內電車。日本首批引進的超低底盤電車，似滑行般地在市內穿行。

### 【八代 / 水俣】

在這裏您可盡享山，海，川的美味。每到秋季，紅葉滿山，遊人如織。



#### 打瀨船 (B-3)

在不知火海所見到的一種拖網漁船。利用海浪潮的傳統捕魚法流傳至今，就像是一首風景詩。您可以乘坐觀光打瀨船親身感受一下。

### 【球磨】

在此您可以飽覽環抱九州山地的群山美景，同時這裏也以平家敗逃者的安居之地而聞名。

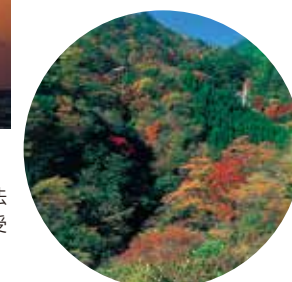
#### 球磨川漂流 (B-3)

球磨川是日本三大急流之一。激流延綿 19 公里，是驚險漂流的好去處。



#### 五家莊紅葉 (B-3)

至今仍蒙著神秘面紗的五家莊，陡峭山巒上佈滿了紅葉，很值得一看。



# 歷史



## 這裏有古今未變的風韻。

盡數歷史的變遷，充滿浪漫的邂逅。熊本縣的歷史文化遺產讓來訪者為之傾倒。



### 熊本城與本丸禦殿 (B-2)

熊本城是日本三大名城之一，觀光遊客絡繹不絕。加藤清正用 7 年的歲月修建了此城。為了防止忍者（潛入者）及外敵的侵入，清正公指揮修建了最為有名的被稱為「武士返回」的堅固石牆。此外，2008 年藩主曾經居住過的本丸禦殿也得到了復原，其豪華扇門畫吸引了眾多的遊客。

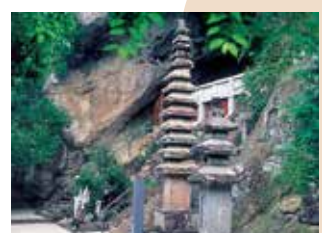


### 櫻之馬場 城彩苑 (B-2)

位於熊本城腳下的“城彩苑”裏，有體驗熊本歷史文化的專門設施，還有再現了江戶時代的城下街風情的商店街——“櫻之小路”，這裏販賣各種特色小吃，飲食及土特產。

### 宮本武藏與靈岩洞 (B-1)

在岩流島與佐佐木小次郎一戰成名的劍客宮本武藏，被細川忠利召至麾下，在熊本度過了晚年中的最後 5 年。據說他精通水墨畫，茶道和禪道，在靈岩洞編寫了《五輪書》。



### 孫中山先生與宮崎滔天 (B-1)

宮崎滔天積極支持辛亥革命運動。中山先生稱他為“終生的朋友”。中山先生曾兩次訪問荒尾市並並留在宮崎的家中，從而進一步加深了他們之間的友誼。



### 宮崎滔天舊居與宮崎兄弟資料館 (B-1)

在宮崎滔天的舊居再現了當時中山先生與滔天談笑風聲的情景。庭院裏還保留著中山先生曾經喜愛過的古梅樹等。在資料館裏收藏著有關中國革命及孫中山先生的歷史資料。人們來到這裏可以緬懷宮崎兄弟與中山先生的功績。



### 通潤橋 (C-2)

1854 年，為了向缺水的白絲大地送水，矢部的大莊主田保之助投入自家財產修建了這個日本最大的石拱橋。在 20 米高的橋體中央有三根水管，它採用吸壓原理揚升水流。中央部分放水時最為精彩。



### 靈臺橋 (C-2)

這是一座始建於 1847 年的單孔拱橋，是日本最大的石拱橋。深邃的橋洞在清澈的水面上勾畫出一條優雅的弧線。

# 節慶

這裡洋溢著感動。



### 山鹿燈籠節 (B-1)

頭頂和紙作成的燈籠，身穿和式浴衣的姑娘們翩翩起舞。這是全國有名的熊本夏日活動。在每年的 8 月 15、16 日舉行。



### 八代妙見節 (B-2)

該活動始於 320 年前，是九州大祭祀活動之一，在每年 11 月 23 日舉行。此圖是頭為龜蛇舞。

### 阿蘇的火舞節 (C-1)

阿蘇的火舞節宣告著熊本春天的到來。人們在冬季枯黃的原野上燒荒，促進野草發芽，驅除扁虱。在阿蘇神社境內，為了紀念神靈結婚，人們點燃，旋轉著火把，把活動推向高潮。火把節在每年 3 月舉行。

# 傳統

感受古典的浪漫。



### 騎射比武 (C-2)

在參道上分三個地方設靶由射手騎著馬，在賓士中分別射中從 40 釐米到 60 釐米的三個靶子。這項活動於每年 9 月在阿蘇神社舉行。

### 清和文樂 (C-2)

清和文樂是繼承了山都町民間文化的鄉土戲劇。據說木偶戲（人偶淨琉璃）於 1848 年 -1853 年傳入清和村。



### 中江岩戶神樂 (C-2)

它融入伊勢神樂，出雲神樂，高千穗神樂以及宮中雅樂的特點，是一種表現創世的舞蹈。

# 文化設施

追尋歷史的足跡。



### 熊本縣立美術館 (主館) (B-2)

位於熊本城二之丸公園西側，館內收藏有熊本傳統藝術與古代的裝飾墓室。



### 八千代座 (B-1)

建於 1910 年的歌舞伎戲院，具有濃郁的江戶時代傳統色彩，被國家指定為重要文化遺產。歷經 5 年平城大修，現已恢復了它鼎盛時代的風貌。

### 島田美術館 (B-2)

這裏展示著與宮本武藏有關的歷史文物，美術品等。



# 溫泉名水

## 溫泉

### 阿蘇溫泉鄉，享受悠閒時光。

熊本擁有豐富的地下水資源，縣內各地噴湧著許多優質溫泉，還有很多露天溫泉。充滿著鄉村氣息的溫泉浴吸引著眾多的遊客。

#### 玉名山鹿菊池



#### 山鹿溫泉 (B-1)

傳說在至今 800 年前，人們發現鹿在山中的沼池中治癒創傷，由此發現了這個溫泉。溫泉的水量豐富，水質為弱鹼性，含有鎂元素，無色透明，膚感潤滑。在這裏您還可以輕鬆隨意地享受「足浴」。



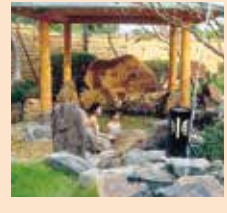
#### 菊池溫泉 (B-1)

位於菊池峽谷附近，水質細膩，膚感潤滑。



#### 玉名溫泉 (B-1)

這裏分佈著很多色彩豔麗的裝飾古壘，是一條充滿古典浪漫氣息的溫泉街。



## 阿蘇



#### 黑川溫泉 (C-1)

寧靜風景的溫泉街。持「洗浴通票」可任意選擇 3 家溫泉旅遊館洗浴。

#### 內牧溫泉 (C-1)

在阿蘇的雄偉英姿的吸引下，許多文豪都曾來過的溫泉。因此產生了以此為地舞臺背景的小說，詩歌等文學作品。



## 人吉水俣



#### 湯之兒溫泉 (B-3)

面臨不知火海的海濱溫泉地，各旅館均有獨具特色的洞窟溫泉，瞭望溫泉等各類露天浴場，在此能寓浴於樂。

#### 人吉溫泉 (B-3)

該地區有許多泉源，僅人吉市內就有二十多家公眾溫泉浴場。



## 名水

#### 白川水源 (C-2)

白川水源每分鐘的湧水量最達 60 噸，為一級河流。白川水源被環境環境省評為日本名水百選之一。在擁有白川水源的南阿蘇村。巡遊八大水源，浪漫小火車，溫泉中心等景點，供您情遊玩。



#### 池山水源 (C-1)

位於神秘的氣氛之中，四周古木參天，樹齡達 200 多年。被環境省評為日本名水百選之一。



# 美味巡遊

### 請品嚐熊本美食。



#### 熊本拉麵

熊本拉麵的特點是麵條較粗，麵湯由豬骨和雞骨精心熬製而成，香濃透人。在這裏有很多家做工考究的面館。



#### 肥後牛排

精選自初夏到秋天用阿蘇草原的牧草飼養的日本褐毛牛。低脂肪健康的牛肉大受青睞。



#### 芥末蓮藕

在蓮藕的孔中塞入辣味豆醬，沾上面衣入油輕炸而成，口感清脆，辣味嗆鼻是其特點。

#### 馬肉刺身

將帶有脂肪的馬肉片，蘸以生薑和蒜汁醬油食用。那種入口即化的感覺，真是別有風味。



#### 太平燕

是日本中僅在熊本才能品嚐到的美食。是使用雞骨高湯烹飪的粉絲料理，其味道清淡，配料豐富，有益健康，深受大眾歡迎。



#### 球磨燒酒

用清澈泉水和優質的米釀制而成的正宗蒸餾酒。酒香醇厚獨特，讓人不禁開懷暢飲。



#### 山珍海味，凸頂柑。

豐富的大自然使熊本成為山珍海味，蔬菜及水果等美食的天然寶庫。



# 土特產

### 請留下美好的旅遊紀念。

#### 肥後鑲嵌

具有 400 年的傳統，是熊本獨特的手工藝品。在鐵器上鑲嵌上金銀，打造出各式模樣。掛飾品，領帶別針等十分招人喜愛。



#### 花手盒

人吉地區具有代表性的民間工藝品，在盒子表面上畫有色澤鮮豔的肥後山茶花。



#### 來民團扇

這是有著遠古情結的紙藝品，以柿漆塗抹的扇紙，其特點是色彩優雅。



#### 陶藝品

在熊本有很多深受細川藩主庇護的陶瓷窯，如高田燒，小岱燒等。

#### 山鹿燈籠

不使用木材，金屬，只用和紙與漿糊手工製造的傳統工藝品。

